

山口日独協会ニュース

Neuigkeiten der Japanisch-Deutschen Gesellschaft Yamaguchi

Nr. 1 2 0, Juli 2015

山口日独協会 〒753-0083 山口市後河原94
Japanisch-Deutsche Gesellschaft Yamaguchi:
Ushirogawara 94, Yamaguchi, 7530083, JAPAN
TEL/FAX : 083-920-2965
<http://www.jdg-yamaguchi.jp/> info@jdg-yamaguchi.jp

協会からのお知らせ

1 ドイツ大使講演のご案内

8月6日(木)、ハンス・カール・フォン・ヴェアテルンDr. Hans Carl von Werthern
駐日ドイツ連邦共和国大使が、山口へ来られます。これを機に下記のとおり講演会を開催
します。同大使は、2014年3月に就任されています。

日時：2015年8月6日(木) 13時25分～14時05分

場所：山口市 山口日産自動車㈱ポルシェセンター2階
(山口市大内御堀1220-1、TEL083-922-1911)

演題：「メルケル首相訪日後の日独関係」

入場：無料。一般市民の方も歓迎です。

他公務の間隙をぬってわずかな時間を山口日独協会の為に時間を取っていただきました。
ドイツ連邦共和国は、大阪に領事館がありますので、東京の大使のご訪問の機会はあまり
ありません。皆さん、是非ご来場ください！

2 第13回山口国際交流芸術祭(共催)のご案内

前回の会報でもお知らせしましたが、チラシができていなかったもので、今回チラシを同
封して再度ご案内します。

山口国際交流芸術祭は、山口県内のヨーロッパ関係の国際交流団体(山口EU協会、日独
協会、日英協会、ナバラの会、日本フィンランド協会)、西京シネクラブ等が共同で開催
し、ヨーロッパの文化、芸術を紹介しています。

*Event 1. 「西洋音楽発祥の地山口～ヨーロッパ特集コンサート」

- ・日時：7月11日(土) 15:00～17:00、場所：山口県教育会館(山口市大手町)
- ・料金：前売り～一般¥1,000、大学生以下¥500(当日共に¥200増)
- ・内容：

＜1部＞バロック音楽の響き～ヴィオラ ダ ガンバ：河本基實、チェンバロ：中野洋子

＜2部＞コーラス&オーケストラ～ヘンデル：オラトリオ「メサイア」抜粋

指揮：清水宏之、テノール：藤田卓也、山口国際交流芸術祭管弦楽団・合唱団

*Event 2 映画上映(山口国際交流芸術祭&西京シネクラブ7月特別例会*共同主催)

「トレヴィの泉で2度目の恋を」(2014年/英語(日本語字幕)アメリカ/1時間37分)

- ・日時：7月25日(土)、上映時間①10:30～ ②14:00～ ③19:00～
- ・場所：山口県教育会館(山口市大手町2-18/TEL:083-922-5766)
- ・料金：前売り～一般¥1,500、大学生以下¥1,000(当日共に¥300増)

3 <フルート&ピアノ ジョイント・コンサート>のご報告

5月31日（日）、山口日産自動車㈱ポルシェセンターにて山口日独協会主催で開催しました。約120名のお客様が来られ、クラシック・ジャズ・ポップス・ドイツ/日本民謡の多彩な世界を堪能しました。ドイツ民謡の曲では、ドイツの民族衣装を身にまとい、会場を回られ、拍手喝さいを浴びていました。公演後は、大学生との交流にも時間を割いてくれました。最近ピアノの勉強を始めた学生から、「どんな事に気を付けてピアノ練習をすればよいですか？」との質問に、「まずその曲を頭に描く事、頭に中に鳴らすことが大事です。」と答えられていました。沢山の質問にとっても丁寧に、親切に対応されていたのが印象的でした。一の坂川の蛍も見学して頂き、山口県内もご案内し、演奏者のパトリック・ケーブラーさん、服部さゆりさんと温かい交流もできました。



4 会員の皆さんからの投稿、情報提供

(1) 山根洋平理事からの投稿です。「フォン・ヴェアテルン大使講演会と懇親会の報告」を次ページに掲載しています。山根理事はこの時大使にお会いし、「山口は、世界スカウトジャンボリーが夏にありますね、それで訪ねる予定です」と言われました。それが、今度の8月6日だったのですね。

(2) 「竹守満美ピアノコンサート」のご案内 (チラシを同封)

- ・日 時:7月25日（土）17時00分開演（16時30分開場）
- ・会 場: 山口市 山口日産自動車㈱ポルシェセンター山口ショールーム
山口日独協会会員松永ピアノさんの主催です。

5 お知らせ

山口日独協会主催のドイツ・ツアーを7月23日～31日行います。上原理事長は、7月22日～8月5日夕方まで留守にしています。

*お問合せは、各理事か上原理事長へご連絡をお願いします。メールでも結構です
上原（TEL:083-920-2965,090-5269-4941・メール:info@jdg-yamaguchi.jp）

<会 費 納 入 の お 願 い>

会費：法人；10,000円、一般;2,000円、家族;1,000円、学生；1,000円

今年度の会費未納の方は、下記のとおりお願いします。支払い方法は以下のとおりです。山口銀行の場合、皆さんの通帳からATMを利用されると振込手数料は無料です。手数料節約のご協力をお願いします。

【会費納入方法】振込先：郵便局 口座番号；01550＝9＝26140 加入者名；山口日独協会
：山口銀行県庁内支店 口座番号；6171166 加入者名；山口日独協会